

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**FAX pour soumissions: (819) 997-9776**

**REQUEST FOR PROPOSAL**  
**DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> CAP,FILLER OPENING	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-140951/A	<b>Date</b> 2014-03-26
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-140951	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-759-64923	
<b>File No. - N° de dossier</b> pr759.W8486-140951	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-05-12</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lafleur, Mario	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr759
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1682 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5454
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  Specified Herein Précisé dans les présentes	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements et des textiles  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
6A2, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>          <b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>          <b>Signature</b>          <b>Date</b>	

Destination Code - Code destinataire	Destination Address - Adresse de la destination	Invoice Code - Code bur.-comptable	Invoice Address - Adresse de facturation
D - 1	7 CFSD Receipts and Issues Section Edmonton, AB EDMONTON, AB AB J2E 1A9 CANADA	W2481	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 7 CF SUPPLY DEPOT STN FORCES P.O.BOX 10500 EDMONTON Alberta T5J4J5 Canada
W248A	MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE BLDG 236 EAST END 195 AVE&82ND ST EDMONTON Alberta T5J4J5 Canada	W2481	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 7 CF SUPPLY DEPOT STN FORCES P.O.BOX 10500 EDMONTON Alberta T5J4J5 Canada
WB941	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE CFSD MONTREAL 6363 RUE NOTRE DAME ST E. MONTREAL Quebec H1N3V9 Canada	W1941	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE C.P. 4000 SUCC K MONTREAL Quebec H1N3R9 Canada

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	NSN - NNO: 7310-01-280-0458 CAP, FILLER OPENING NSCM/CAGE - COF/CAGE: 81337 Part No. - N° de la partie: 5-11-1229-4A	W248A	W2481	10	Each	\$	\$	See Herein	
2	NSN - NNO: 7310-01-280-0458 CAP, FILLER OPENING NSCM/CAGE - COF/CAGE: 81337 Part No. - N° de la partie: 5-11-1229-4A	D - 1 WB941 Total	W2481 W1941	0 25 25	Each Each Each	\$ \$ \$		See Herein See Herein	
3	NSN - NNO: 7310-01-449-9955 AIR VALVE, ASSEMBLY NSCM/CAGE - COF/CAGE: 81337 Part No. - N° de la partie: 5-11-1229PC25	D - 1 WB941 Total	W2481 W1941	0 50 50	Each Each Each	\$ \$ \$		See Herein See Herein	
4	NSN - NNO: 7310-01-449-9955 AIR VALVE, ASSEMBLY NSCM/CAGE - COF/CAGE: 81337 Part No. - N° de la partie: 5-11-1229PC25	W248A WB941 Total	W2481 W1941	25 0 25	Each Each Each	\$ \$ \$		See Herein See Herein	

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
5	NSN - NNO: 7310-21-900-0080	D - I	W2481	0	Each	\$		See Herein	
	PILOT,AUTO	WB941	W1941	75	Each	\$		See Herein	
	NSCM/CAGE - COF/CAGE: 38347	Total		75	Each	\$			
	Part No. - N° de la partie: JGB-08								
6	NSN - NNO: 7310-21-900-0080	W248A	W2481	50	Each	\$		See Herein	
	PILOT,AUTO	WB941	W1941	0	Each	\$		See Herein	
	NSCM/CAGE - COF/CAGE: 38347	Total		50	Each	\$			
	Part No. - N° de la partie: JGB-08								
7	NSN - NNO: 7310-21-900-0081	D - I	W2481	0	Each	\$		See Herein	
	PILOT LIGHT	WB941	W1941	150	Each	\$		See Herein	
	NSCM/CAGE - COF/CAGE: 72893	Total		150	Each	\$			
	Part No. - N° de la partie: 27310								
8	NSN - NNO: 7310-21-900-0081	D - I	W2481	75	Each	\$		See Herein	
	PILOT LIGHT	WB941	W1941	0	Each	\$		See Herein	
	NSCM/CAGE - COF/CAGE: 72893	Total		75	Each	\$			
	Part No. - N° de la partie: 27310								

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire		Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
						Destination	FOB/FAM			
9	NSN - NNO: 7310-21-900-0082	D - 1	W2481	0	Each	\$	\$		See Herein	
	ORIFICE	WB941	W1941	75	Each	\$	\$		See Herein	
	NSCM/CAGE - COF/CAGE: 27283	Total		75	Each	\$	\$			
	Part No. - N° de la partie: 1028983									
10	NSN - NNO: 7310-21-900-0082	D - 1	W2481	50	Each	\$	\$		See Herein	
	ORIFICE	WB941	W1941	0	Each	\$	\$		See Herein	
	NSCM/CAGE - COF/CAGE: 27283	Total		50	Each	\$	\$			
	Part No. - N° de la partie: 1028983									

**PART 1 - GENERAL INFORMATION**

1. SECURITY REQUIREMENT
2. REQUIREMENT
3. DEBRIEFINGS

**PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

1. STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS
2. SUBMISSION OF BIDS
3. ENQUIRIES - BID SOLICITATION
4. APPLICABLE LAWS
5. SPECIFICATIONS AND STANDARDS

**PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

1. BID PREPARATION INSTRUCTIONS

**PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

1. EVALUATION PROCEDURES
2. BASIS OF SELECTION
3. CONTRACT FINANCIAL SECURITY
4. SECURITY DEPOSIT DEFINITION

**PART 5 - CERTIFICATIONS**

1. MANDATORY CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD
2. ADDITIONAL CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD

**PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

1. SECURITY REQUIREMENT
2. REQUIREMENT
3. STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS
4. TERM OF CONTRACT
5. AUTHORITIES
6. PAYMENT
7. INVOICING INSTRUCTIONS
8. CERTIFICATIONS
9. APPLICABLE LAWS
10. PRIORITY OF DOCUMENTS
11. DEFENCE CONTRACT
12. SACC MANUAL CLAUSES
13. MATERIALS: CONTRACTOR TOTAL SUPPLY
14. PLANT LOCATION
15. FINANCIAL SECURITY

## PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1. SECURITY REQUIREMENT

There is no security requirement associated with the requirement.

### 2. REQUIREMENT

The requirement is detailed under the "Line Item Detail"

#### 2.1 DELIVERY

All firm deliverables are requested complete for no later than **May 30, 2014**, the best delivery that could be offered is \_\_\_\_\_.

### 3. DEBRIEFINGS

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 1. STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

**The 2003 (2014-03-01) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements**, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: ninety (90) days

#### 1.1 SACC Manual clauses

B1000T

2007/11/30

Condition of Material

### 2. SUBMISSION OF BIDS

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

### 3. ENQUIRIES - BID SOLICITATION

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than seven (7) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary " will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

#### **4. APPLICABLE LAWS**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

#### **5. SPECIFICATIONS AND STANDARDS**

##### **5.1 United States Military Specifications and Standards**

The Bidder is responsible for obtaining copies of all United States (US) military specifications and standards which may be applicable to the requirement. These specifications and standards are available commercially, or may be obtained by visiting the US Department of Defense Website, at the following address: <http://dodssp.daps.dla.mil/> .

### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

#### **1. BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I - Technical Bid (2 hard copy)

Section II - Financial Bid (1 hard copy)

Section III - Certifications (1 hard copy)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation;

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html> . To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:



1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and

2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

3) Green Initiatives (for PWGSC information only)

Bidders are requested to provide details of their policies and practices in relation to the following initiatives:

- environmentally responsible manufacturing;
- environmentally responsible waste disposal;
- waste reduction;
- packaging;
- re-use strategies;
- recycling.

### Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

### Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

#### 1.1 Exchange Rate Fluctuation

C3011T      2013/11/06      Exchange Rate Fluctuation

### Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 1. EVALUATION PROCEDURES

(a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.

(b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### 1.1 TECHNICAL EVALUATION

All bids must be completed in full and provide all of the information requested in the bid solicitation to enable full and complete evaluation.

##### 1.1.1 SACC Manual Clauses

B3000T      2006/06/16      Equivalent Products

## 1.2 FINANCIAL EVALUATION

### 1.2.1 MANDATORY FINANCIAL CRITERIA

- a. The Bidder must submit firm unit prices in Canadian dollars, applicable taxes are excluded, DDP (Montreal, Quebec and Edmonton, Alberta.) Incoterms 2000, transportation costs included, all applicable Customs Duties and Excise taxes included.
- b. The Bidder must submit firm unit pricing for all items that they can supply. The Bidder is requested to quote firm unit pricing at no more than two decimal points.

### 1.2.2 SACC MANUAL CLAUSE

A9033T 2012/07/16 Financial Capability

## 2. BASIS OF SELECTION

A bid must comply with all requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical and financial evaluation criteria to be declared responsive.

The responsive bid with the lowest evaluated price per item will be recommended for award of a contract (potential for more than 1 contract). Evaluation will be established using the firm quantity per item for all destinations.

## 3. CONTRACT FINANCIAL SECURITY

1. If this bid is accepted, the Bidder may be required to provide contract financial security, after the bid closing date and within 10 calendar days from receipt of a written request from the Contracting Authority.
  - (a) a security deposit as defined in clause "Security Deposit Definition" in the amount of up to ten percent (10%) of the contract price.
2. Security deposits in the form of government guaranteed bonds with coupons attached will be accepted only if all coupons that are unmaturing, at the time the security deposit is provided, are attached to the bonds. The Contractor must provide written instructions concerning the action to be taken with respect to coupons that will mature while the bonds are pledged as security, when such coupons are in excess of the security deposit requirement.
3. If Canada does not receive the required financial security within the specified period, Canada may, as its discretion, accept another offer, issue a new bid solicitation, award a contract or reject all the bids.

## 4. SECURITY DEPOSIT DEFINITION

1. "security deposit" means
  - (a) a bill of exchange that is payable to the Receiver General for Canada, and certified by an approved financial institution or drawn by an approved financial institution on itself; or
  - (b) a Government guaranteed bond; or
  - (c) an irrevocable standby letter of credit, or
  - (d) such other security as may be considered appropriate by the Contracting Authority and approved by Treasury Board;

## 2. "approved financial institution" means

- (a) any corporation or institution that is a member of the Canadian Payments Association;
- (b) a corporation that accepts deposits that are insured by the Canada Deposit Insurance Corporation or the "Régie de l'assurance-dépôts du Québec" to the maximum permitted by law;
- (c) a credit union as defined in paragraph 137(6) the *Income Tax Act*;
- (d) a corporation that accepts deposits from the public, if repayment of the deposits is guaranteed by Canadian province or territory; or
- (e) the Canada Post Corporation.

## 3. "government guaranteed bond" means a bond of the Government of Canada or a bond unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Government of Canada that is:

- (a) payable to bearer;
- (b) accompanied by a duly executed instrument of transfer of the bond to the Receiver General for Canada in accordance with the *Domestic Bonds of Canada Regulations*;
- (c) registered in the name of the Receiver General for Canada.

## 4. "irrevocable standby letter of credit"

(a) means any arrangement, however named or described, whereby a financial institution (the "Issuer"), acting at the request and on the instructions of a customer (the "Applicant"), or on its behalf,

- (i) will make a payment to or to the order of Canada, as the beneficiary;
- (ii) will accept and pay bills of exchange drawn by Canada;
- (iii) authorizes another financial institution to effect such payment, or accept and pay such bills of exchange; or
- (iv) authorizes another financial institution to negotiate, against written demand for payment, provided that the conditions of the letter of credit are complied with.

(b) must state the face amount which may be drawn against it;

(c) must state its expiry date;

(d) must provide for sight payment to the Receiver General for Canada by way of the financial institution's draft against presentation of a written demand for payment signed by the authorized departmental representative identified in the letter of credit by his/her office;

(e) must provide that more than one written demand for payment may be presented subject to the sum of those demands not exceeding the face amount of the letter of credit;

(f) must provide that it is subject to the International Chamber of Commerce (ICC) Uniform Customs and Practice (UCP) for Documentary Credits, 2007 Revision, ICC Publication No. 600. Pursuant to the ICC UCP, a credit is irrevocable even if there is no indication to that effect; and

(g) must be issued (Issuer) or confirmed (Confirmer), in either official language, by a financial institution that is a member of the Canadian Payments Association and is on the letterhead of the Issuer or Confirmer. The format is left to the discretion of the Issuer or Confirmer.

## PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and documentation to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with this request will also render the bid non-responsive or will constitute a default under the Contract.

## **1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award**

### **1.1 Integrity Provisions- Related documentation.**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Integrity Provisions- Bid of Standard Instructions 2003. The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

### **1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list ([http://www.labour.gc.ca/eng/standards\\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)) available from Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) - Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

## **2. Additional Certifications Precedent to Contract Award**

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

### **1. SECURITY REQUIREMENT**

There is no security requirement associated with the requirement.

### **2. REQUIREMENT**

The requirement is detailed under the "Line Item Detail".

### **3. STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS**

All instructions, clauses and conditions identified in the contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual ) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### **3.1 General Conditions**

2010A (2014/03/01), General Conditions - Goods (Medium complexity) apply to and form part of the Contract.

#### 4. TERM OF CONTRACT

##### 4.1 Delivery Date

###### **Delivery Required (Desirable) - Firm Quantity**

All firm deliverables are requested complete for no later than May 30, 2014.

##### 4.1.1 Delivery - Appointments

The Contractor must make deliveries to Canadian Forces (CF) Supply Depots by appointment only. The Contractor or its carrier must arrange delivery appointments by contacting the Depot Traffic Section at the appropriate location shown below. The consignee may refuse shipments when prior arrangements have not been made.

(a) 25 CF Supply Depot Montreal  
Montreal, Qué.  
514-252-2777, ext. 2363

(b) 7 CF Supply Depot Lancaster Park  
Edmonton, Alta  
780-973-4011, ext. 4524

##### 4.1.2 Preparation for Delivery

The Contractor must prepare all items for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package all items up to a maximum of 100 by package and shall not weigh more than 25 pounds (11.3kg). Single Items weighing more than 10 pounds (4.5kg) shall be individually packed.

##### 4.1.3 Shipping Instructions - Delivery at Destination

1. Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered:

- (a) Delivered Duty Paid (DDP) Montreal, Quebec and Edmonton, Alberta Incoterms 2000 for shipments from commercial contractor.

##### 4.2 SACC Manual Clauses

D6010C	2007/11/30	Palletization
D2025C	2013/11/06	Wood Packaging Materials

## 5. AUTHORITIES

### 5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Mario Lafleur  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch  
Commercial and Consumer Products Directorate (CCPD)  
Clothing & Textiles Division  
Place du Portage, Phase III, 6A2  
11 Laurier Street  
Gatineau, Quebec K1A 0S5  
Telephone : 819-996-1682 Facsimile: 819-956-5454  
E-mail address: Mario.Lafleur@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

### 5.2 Project Authority *(to be completed at contract award)*

The Project Authority for the Contract is:

Name: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Telephone : \_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### 5.3 Contractor's Representative *(to be completed at contract award)*

The person responsible for :

#### General enquiries

Name: \_\_\_\_\_  
Telephone No.: \_\_\_\_\_  
Facsimile No.: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

## 6. PAYMENT

### 6.1 Basis of Payment - Firm Unit Prices

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm unit prices, as specified Annex A for a cost of \$\_\_\_\_\_ (*amount to be inserted at contract award*). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 6.2 SACC Manual Clauses

H1001C	2008/05/12	Multiple Payments
C2000C	2007/11/30	Taxes - Foreign-based Contractor

## 7. INVOICING INSTRUCTIONS

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

2. Invoices must be distributed as follows:

(a) One (1) copy must be forwarded to the following address :

National Defence Headquarters  
MGen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A 0K2  
Attn: DLP 4-3-1-9

(b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

(c) The original and one (1) copy must be forwarded to the consignee for certification and payment.

## 8. CERTIFICATIONS

Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 9. APPLICABLE LAWS

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

**10. PRIORITY OF DOCUMENTS**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the Articles of Agreement;
- b) the general conditions 2010A (2014/03/01), General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- c) the requirement that is under "Line Item Detail"
- d) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (*add the date*).

**11. DEFENCE CONTRACT**

SACC Manual Clause A9006C (2012/07/16) Defence Contract

**12. SACC MANUAL CLAUSES**

C2801C	2011/05/16	Priority Rating - Canadian-based Contractors
D0050C	2007/05/25	End User Certificate
C2800C	2013/01/28	Priority Rating
D2000C	2007/11/30	Marking
D2001C	2007/11/30	Labelling
B7500C	2006/06/16	Excess Goods
D9002C	2007/11/30	Incomplete Assemblies
D5545C	2010-08-16	Quality Management Systems - Requirements (Quality Assurance Code C)

**13. MATERIALS: CONTRACTOR TOTAL SUPPLY**

The Contractor will be responsible for obtaining all materials required in the manufacture of the items specified. The delivery stated for the items allows the necessary time to obtain such materials.

**14. PLANT LOCATION**

Items will be manufactured at: \_\_\_\_\_

**15. FINANCIAL SECURITY**

1. Canada may convert the security deposit to the use of Canada if any circumstance exists which would entitle Canada to terminate the Contract for default, but any such conversion will not constitute termination of the Contract.

2. Where Canada so converts the security deposit:

- (a) the proceeds will be used by Canada to complete the Work according to the conditions of the Contract, to the nearest extent that it is feasible to do so and any balance left will be returned to the Contractor on completion of the warranty period; and
- (b) if Canada enters into a Contract to have the Work completed, the Contractor will:
  - (i) be considered to have irrevocably abandoned the Work; and
  - (ii) remain liable for the excess cost of completing the Work if the amount of the security deposit is not sufficient for such purpose. "Excess cost" means any amount over and above the amount of the Contract Price remaining unpaid together with the amount of the security deposit.



Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-140951/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr759W8486-140951

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr759

Client Ref. No. - N° de réf. du client

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-140951

- 
3. If Canada does not convert the security deposit to the use of Canada before completion of the contract period, Canada will return the security deposit to the Contractor within a reasonable time after such date.
  4. If Canada converts the security deposit for reasons other than bankruptcy, the financial security must be reestablished to the level of the amount stated above so that this amount is continued and available until completion of the contract period.